

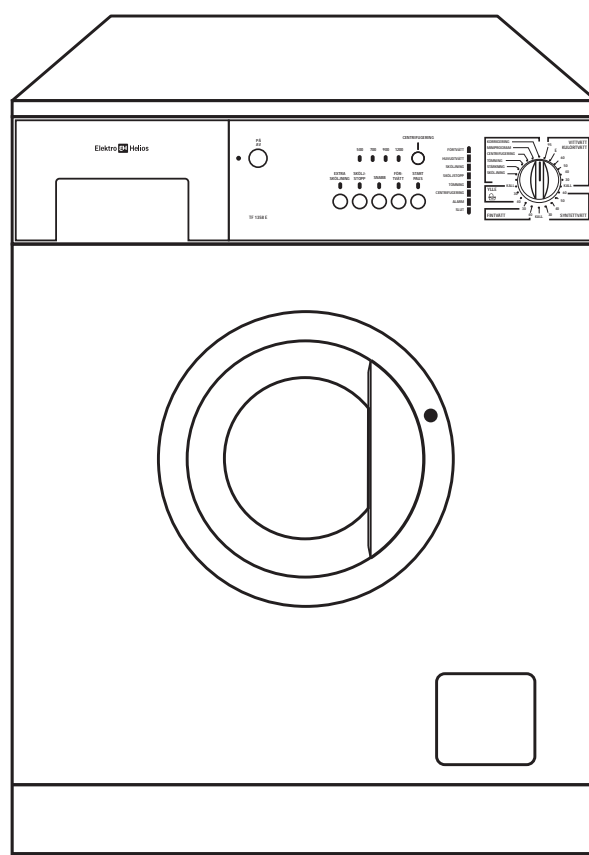
# Tvättmaskin

## B R U K S A N V I S N I N G

TF 1049 E  
TF 1249 E

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

3



Elektro **EH** Helios

124972070

S

Bästa kund,

vi ber dig att läsa igenom den här bruksanvisningen noggrant.

Framför allt är det viktigt att du läser säkerhetsinformationen på de första sidorna i bruksanvisningen. Förvara alltid bruksanvisningen lättillgänglig, så att du snabbt kan hitta den och slå upp information i den vid ett senare tillfälle. Om du säljer maskinen ska bruksanvisningen överlämnas till nästa ägare.

#### Transportskador

Kontrollera att maskinen inte är skadad. Eventuella transportskador skall omedelbart anmälas till den som ansvarat för transporten. Skador, felaktigheter och ev. saknade delar skall omedelbart anmälas till säljaren.

## Så här använder du bruksanvisningen

Några stycken i bruksanvisningen är försedda med en symbol. Dessa symboler betyder följande:



Här finns viktig information om olämplig användning av tvättmaskinen som skulle kunna förorsaka person- och egendomsskada.



Här finns information, som är särskilt viktig för att erhålla bästa möjliga tvättresultat.



Här finns viktiga miljö- och energispartips.

**Vårt bidrag till miljöskyddet är att vi använder returpapper.**

# Innehållsförteckning

Viktig säkerhetsinformation	4-5	Om maskinen inte fungerar	19-20
Bortskaffning/avfallshantering	5	Service och reservdelar	21
Energisparråd	5	Konsumentköp EHL	21
FÖR ANVÄNDAREN		Konsumentkontakt	21
Din nya maskin	6	FÖR INSTALLATÖREN	
Beskrivning av maskinen	6	Tekniska data	21
Luckstängningslampa	6	Installation	22
Tvättmedelslådan	6	Uppackning	22
Bruk	7	Tillbehör	22
Kontrollpanel	7	Transportsäkring	22
Beskrivning av maskinens panelfunktioner	7-9	Placering	22
Viktiga råd och tips för dig som tvättar	10	Nivåjustering	22
Sortering av tvätt	10	Vattenanslutning	23
Temperaturer	10	Avloppsanslutning	23
Hur mycket tvätt per omgång?	10	- Över kanten på en vask	23
Tvättmedel och tillsatser	10-11	- Anslutning till golvbrunn	23
Så här använder du tvättmaskinen	12	- Anslutning till vattenlås	23
Lägg i tvätten	12	Elektrisk anslutning	23
Fyll på tvättmedel	12		
Tillsätt sköljmedel	12		
Sätt på maskinen	12		
Välj önskat program	12		
Välj centrifugeringshastighet	12		
Eventuellt val av FÖRTVÄTT eller SNABB	12		
Eventuellt val av EXTRA SKÖLJNING och/eller SKÖLJSTOPP	13		
Starta programmet	13		
Programslut	13		
Programöversikt	14-15		
Tvättmärkning	16		
Skötsel och rengöring	17		
Rengöring av höljet	17		
Rengöring av tvättmedelslådan	17		
Rengöring av lådöppningen	17		
Rengöring av avloppssilen	17		
Rengöring av tillloppsslangens filter	18		
Rengöring av maskinen	18		
Avkalkning av maskinen	18		
Åtgärd vid frysrisk	18		
Nödtömning	18		

# Viktig säkerhetsinformation

Följande varningsuppgifter är till för den allmänna säkerheten. Läs igenom dem noggrant före installation och användning av apparaten.

## Installation

- Alla installationsarbeten på och ingrepp i produkten och elanslutningen skall utföras av behörig fackman. Ger du dig på produkten utan behörighet kan du försämra dess funktion och skada person och egendom.
- Se till att maskinen inte står på anslutningssladden och att inte av- och tillloppsslangarna har några veck, samt att underlaget är plant och stabilt.
- Tvättmaskinen får aldrig placeras på sockel, fundament eller liknande, eftersom det då finns risk för tippning under centrifugeringen.

## Användning

- Tvättmaskinen är endast avsedd att användas för normal hushållstvätt enligt anvisningarna i denna bruksanvisning. Används den för andra ändamål finns det risk för person- och egendomsskada.
- Lägg aldrig tvättgodset i trumman utan att först titta efter om den är tom.
- Överbelasta inte maskinen (se "Tvättkapacitet").
- En bygelbehå bör inte tvättas i maskinen, då en bygel som lossnat kan förstöra tvätten och fastna i tvätttrumman.
- Föremål som t ex mynt, nålar, spikar och skruvar kan skada maskinen allvarligt. Se till att alla fickor är tömda och att knappar är uppknappta och blixtlås är stängda innan du tvättar ett plagg.
- Små kläder såsom band, skärp och strumpor bör tvättas i en tvättpåse, eftersom de annars kan komma in mellan trumman och behållaren.
- Följ alltid tillverkarens rekommendationer för tvätt- och sköljmedelsdosering. Överdoserar kan skada maskinen och tvättgodset.
- Använd inte din tvättmaskin för kemtvätt. Undvik att bleka och färga i maskinen. Tvättgodset som innehåller starka kemikalier bör först sköljas ur i vatten innan det läggs in i tvättmaskinen.

**Skador som uppstår på grund av punkterna ovan täcks inte av konsumentköplagen.**

## Underhåll/Service

- När du tvättat färdigt, stäng vattenkranen och tryck ut huvudströmbrytaren. Låt luckan stå lite öppen när maskinen inte används så att lucktätningen bibehåller sin smidighet.
- Service och reparationer skall utföras av ett serviceföretag som leverantören godkänt. Använd bara reservdelar som dessa säljer. Försök aldrig reparera maskinen själv.

## Barnsäkerhet

- Barn förstår oftast inte hur farligt det kan vara att leka med elektriska maskiner. Därför ska du hålla uppsikt över maskinen under drift. Låt inte barnen leka med tvättmaskinen.
- Förpackningsmaterial (t ex plastfolie och frigolit) kan vara farligt för barn. Risk för kvävning! Se till att barnen inte kommer åt att leka med förpackningsmaterialet.
- Under tvätt kan glasluckan bli het. Låt därför inte barn vistas i närheten av maskinen under drift.
- Kontrollera att barn eller små djur inte tar sig in i tvättmaskinens trumma.
- Förvara tvättmedel på säker plats; oåtkomligt för barn.
- När maskinen är uttjänt och ska forslas bort, ska du dra ut stickkontakten och skära av nätkabeln. Stickkontakten och resterna av nätkabeln ska också kastas. Lucklåset ska förstöras. På så sätt kan lekande barn inte bli instängda i tvättmaskinen och försättas i livsfara.



## Bortskaffning/ avfallshantering

### Hantering av förpackningsavfall

De material i förpackningen som kan återanvändas är märkta med symbolen ♻️ och skall i princip återanvändas.

>PE< står för polyeten

>PS< står för polystyrol

>PP< står för polypropylen

Pappemballaget bör läggas i en pappersinsamlingscontainer, om en sådan finns i ert område.

### Deponering av uttjänt maskin

Kontakta din kommun för information om var du kan lämna din maskin.



## Energisparråd

Allra sparsammast och miljövänligast tvättar man om man följer dessa tips:

- De bästa förbrukningsvärdena uppnås när maskinen är fylld.
- Dosera tvättmedelsmängden efter vattnets hårdhet, plaggens nedsmutsningsgrad och tvättmängden.
- Tvätta lätt nedsmutsad tvätt med "Snabbtvätt".
- För normalt smutsad tvätt räcker det med ett tvättprogram utan förtvätt.
- När du tvättar små mängder tvätt ska du bara använda hälften eller upp till två tredjedelar av den rekommenderade doseringen för tvättmedlet.
- Med rätt förbehandling kan fläckar och lätt smuts avlägsnas. Sedan kan tvätten tvättas på en lägre temperatur.

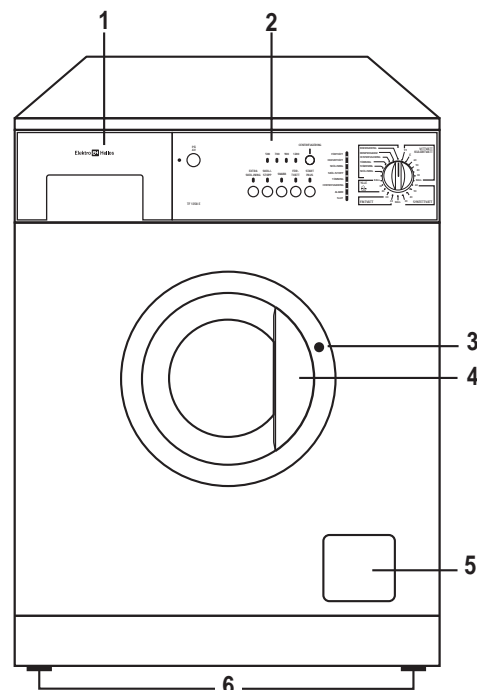
# Din nya maskin

Din nya tvättmaskin uppfyller alla krav på modern tvättning och är samtidigt ekonomisk i drift både när det gäller vatten, el och tvättmedel.

- **Gemensamt programvred** för både tvättprogram och temperatur gör maskinen mycket enkel att ställa in.
- **Programsekvensindikeringen** visar tvättprogrammets olika moment med signallampor.
- **Automatisk avkyllning av tvättvattnet till 60°C** före tömning ingår i 95°C programmet. Det minskar den "temperaturchock" som tvätten utsätts för, vilket i sin tur motverkar att tvätten blir skrynklig.
- **Speciellt program för ylle** - behandlar ylleplagg på ett mycket skonsamt sätt.
- **Kontroll av obalans:** ett kontrollsystem upptäcker ev obalans i tvättens fördelning. Det här systemet ser till att maskinen står stabilt när den centrifugerar.

## Beskrivning av maskinen

- 1 Tvättmedelslåda
- 2 Kontrollpanel
- 3 Luckstängningslampa
- 4 Lucköppning
- 5 Avloppssil
- 6 Fötter för nivåjustering



### Luckstängningslampa

Luckan är låst under hela tvättprogrammet och kan först öppnas 1-2 min efter avslutat program (luckstängningslampan skall vara släckt).

### Tvättmedelslådan



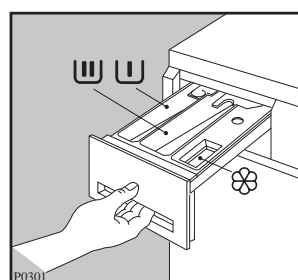
Fack för förtvättmedel



Fack för huvudtvättmedel

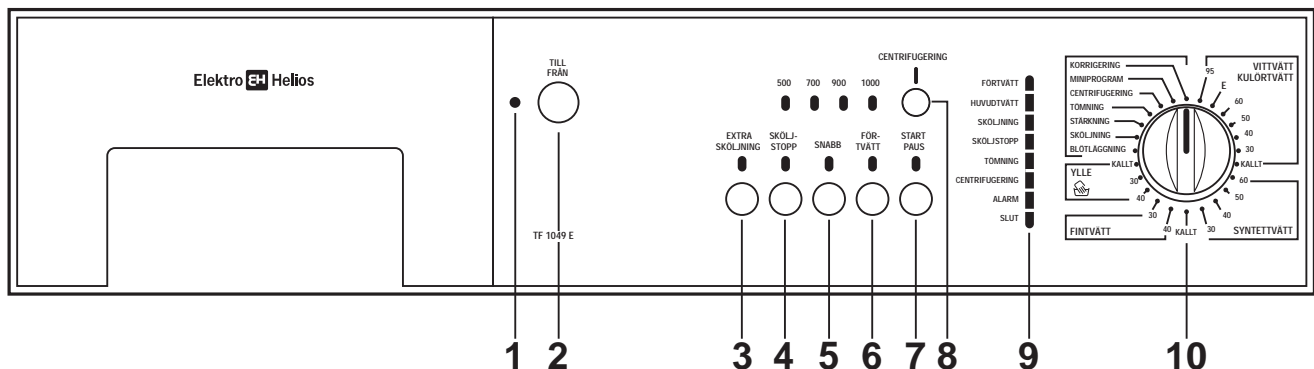


Fack för sköljmedel



# Bruk

## Kontrollpanel



### 1 Driftkontrollampa

Lampan lyser när maskinen slås till och slocknar när du trycker en gång till på TILL/FRÅN-knappen.

### 2 "TILL/FRÅN"

Tryck på denna knapp för att sätta på maskinen, tryck ytterligare en gång för att stänga av maskinen.

## Knapparna och dess funktioner

**Ställ in program, välj en av funktionerna nedan och tryck sedan på START/PAUS-knappen.**

När du trycker på knapparna lyser de aktuella lamporna. Trycker du en gång till slocknar de.

Om en lampa blinkar i ca 3 sekunder har du gjort ett felaktigt val.

### 3 "EXTRA SKÖLJNING"

Denna funktion kan väljas för alla tvättprogram **utom ylle**. Maskinen sköljer 4 gånger i stället för 3.

Denna funktion kan rekommenderas för personer med hudproblem eller i områden med mycket mjukt vatten.

### 4 "SKÖLJSTOPP"

Om du väljer SKÖLJSTOPP töms inte vattnet efter sista sköljningen. Tvätten blir därför inte skrynklig.

Denna funktion kan aktiveras i följande program: **vittvätt, kulörtvätt, sköljning, stärkning och miniprogram.**

Kontrollampan för programsekvensindikering (9), som blinkar vid programmets slut, visar att det finns vatten kvar som måste tömmas.

Det finns två möjligheter:

- Tryck på START/PAUS-knappen (den aktuella lampan blinkar): maskinen tömmer ut vattnet och centrifugerar alltefter tvättstort. Du kan minska centrifugeringshastigheten genom att trycka på rätt knapp.
- Välj programmet TÖMNING för att tömma ut vattnet utan att centrifugera.

**Observera!** Innan du väljer programmet TÖMNING skall du vrida programvredet till KORRIGERING.

**Om sköljstoppet inte avaktiveras tömmer maskinen automatiskt ut vattnet efter 18 timmar.**

Vid programmen för SYNTETTVÄTT och FINTVÄTT ligger tvätten **automatiskt** kvar i det sista sköljvattnet.

Tryck på START/PAUS-knappen för att tömma ut vattnet och centrifugera tvätten.

Om du trycker på SKÖLJSTOPP-knappen i detta program slocknar lampan som sitter ovanför. Detta innebär att funktionen har slagits från. Efter programmet töms vattnet ut och tvätten centrifugeras kort.

## 5 "SNABB"

När du trycker på denna knapp reduceras tvättiden på följande sätt:

- 34 minuter för vittvätt 95°C
- 50 minuter för kulörtvätt 60°C ... ✕ (kallt)
- 24 minuter för syntetvätt
- 14 minuter för fintvätt

Denna funktion kan **inte** väljas i ylleprogrammet.

Kan användas för lätt smutsad tvätt.

## 6 "FÖRTVÄTT"

Maskinen förtvättar i max. 40°C. Förtvätten avslutas med en kort centrifugering i programmen vittvätt/kulörtvätt och syntetvätt. Vid fintvätt töms vattnet endast ut.

Funktionen förtvätt kan **inte** väljas för ylleprogrammet.

Lämpligt för hårt smutsad tvätt.

## 7 "START/PAUS"

Denna knapp har tre funktioner:

### a) Start

När du trycker på knappen startar det program som har ställts in. Lampan blinkar inte mer.

### b) Paus

Om du vill avbryta ett pågående program skall du trycka på START/PAUS-knappen. Lampan börjar blinka.

**Tryck en gång till på START/PAUS-knappen** så tar programmet vid där det avbröts.

### c) Tömma ut vattnet

Efter ett program där vattnet stannar kvar i trumman (funktion SKÖLJSTOPP) eller ett blötlägningsprogram, kan du trycka på START/PAUS-knappen för att tömma ut vattnet. Efter blötlägningsprogrammet töms vattnet endast ut. Efter programmen med SKÖLJSTOPP utförs även centrifugering.

## 8 "CENTRIFUGERING"

De maximala varvtalen för centrifugering är anpassade efter de olika tvättsorterna.

Följande varvtal finns:

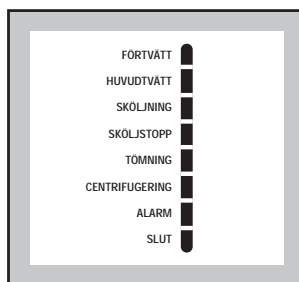
- Vittvätt/kulörtvätt  
500/700/900/max. 1000 v/min. (TF 1049 E) max.  
1200 v/min. (TF 1249 E)
- Syntetvätt/ylle  
500/700/max. 900 v/min.
- Fintvätt  
500/max. 700 v/min.

## 9 Programsekvensindikering

När du skall välja program visar programsekvensindikeringen vilka moment tvättprogrammet består av.

När du har startat programmet visar programsekvensindikeringen vilket moment maskinen befinner sig i.

Programslutet visas optiskt.



Kontrolllampan ALARM och lampan till START/PAUS-knappen blinkar om det är fel på maskinen. Samtidigt blinkar en av följande kontrollampor för att indikera felets orsak:

- SKÖLJSTOPP = maskinen tar inte in vatten.
- SKÖLJNING = maskinen tömmer inte ut vatten.
- HUVUDTVÄTT = luckan är inte riktigt stängd.

Se sidan 20 för felåtgärder.

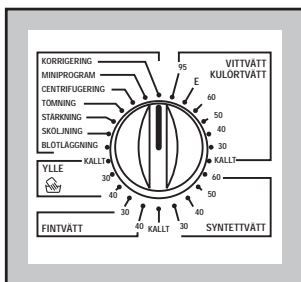


## 10 Programvred

Maskinen har 5 olika tvättområden:

- Vittvätt/kulörtvätt
- Syntettvätt
- Fintvätt
- Ylle 
- Tilläggsprogram

Genom att vrida programvredet till höger eller vänster väljer du tvättområde och tvättemperatur eller ett specialprogram.



### Symboler på programskalet

- **E** står för energisparprogram
- **KALLT** betyder att vattnet inte värms upp (kalltvätt).

## Radera tvättprogram

Om ett redan påbörjat program skall annulleras, måste du vrida programvredet till "KORRIGERING".

**Observera!** Efter ett program med SKÖLJSTOPP-funktionen måste du först välja KORRIGERING och sedan programmet TÖMNING.

## Ändring av ett pågående program

Programmet kan ändras innan uppvärmningsfasen startar, dvs. under de 15 första minuterna i program för vittvätt/kulörtvätt, de första 10 minuterna för syntettvätt och fintvätt och de första 5 minuterna för ylle.

Om du vill ändra ett program skall du först ställa maskinen på PAUS genom att trycka på START/PAUS-knappen.

Vrid sedan programvredet till KORRIGERING och därefter till önskat program.

Tryck en gång till på START/PAUS-knappen så fortsätter programmet.

**Viktigt:** Om vattnet i det pågående programmet skall tömmas ut, måste du först välja KORRIGERING och sedan TÖMNING.

## Öppna luckan under pågående program

Luckan kan endast öppnas före uppvärmningsfasen (under de 15, 10 resp. 5 första minuterna av ett program, se avsnittet ovan) och under sköljningarna.

Ställ maskinen på PAUS (tryck på START/PAUS-knappen).

Luckan kan öppnas när lampan bredvid handtaget har slocknat automatiskt.

Om luckan inte går att öppna befinner sig maskinen i uppvärmningsfasen eller så när vattennivån i maskinen upp över den nedersta delen av luckan.

På så sätt hindras större vattenmängder från att strömma ut ur maskinen.

Om luckan absolut måste öppnas, måste du först radera tvättprogrammet (välj KORRIGERING) och tömma ut vattnet genom att välja TÖMNING.

## Viktiga råd och tips för dig som tvättar

### Sortering av tvätt

- Låt inte tvätten ligga för länge, särskilt inte när den är fuktig. Fuktig tvätt möglar och luktar illa. Mögelfläckarna går inte att få bort.
- Kulörta plagg bör inte blandas med vita.
- Kulörta plagg och i synnerhet plagg, som inte är färgäkta skall tvättas separat första gången. De innehåller i regel överskottsfärg, som avges vid första tvätten.
- Linne kan tvättas som "bomull" eller "syntettvätt" men centrifugera bara en kort stund, annars bryts fibrerna.
- Strykfria material som polyester/bomull bör tvättas som "syntettvätt".
- Ömtåliga material som akryl och de flesta gardiner bör tvättas som "fintvätt".
- Ylleprogrammet är särskilt avsett för plagg av ren, ny ull med etiketten «Maskintvättbar» och för handtvättbara textilier.
- Besvärliga fläckar som gräs, rost, tjära, målarfärg, bläck osv skall behandlas före tvätt. För att avlägsna målarfläckar kan lösningsmedel som t ex terpentin användas. I så fall får plagget inte tvättas, förrän det är helt torrt.

**Tvättmaskinsproducenten ansvarar inte för skador som beror på användning av lösningsmedel eller brännbara ämnen.**

### Temperaturer

- Vi rekommenderar att du tvättar vit bomull på 60° i stället för 95°C.
- Tvätta aldrig linne i högre temperatur än 60°, för då blir tyget tufsigt.
- Tvättäkt kulörtvätt kräver i regel 60°C, men är plaggen inte så smutsiga, blir de rena på 40°C.
- Vita och kulörta syntetmaterial kan normalt tvättas på 60°C, men ofta räcker 40°C om plaggen inte är så smutsiga.
- Kulörta plagg med risk för färgfällning och ömtåliga material bör aldrig tvättas på högre temperatur än 40°C.

### Hur mycket tvätt per omgång?

Eftersom det kan vara besvärligt att väga tvätten föreslår vi att du uppskattar vikten genom att se hur full trumman är:

**Bomull och linne:** Full trumma, men inte för tätt packat.

**Ej ömtåliga syntetmaterial:** Högst 2/3 trumma.

**Ömtåliga material, fintvätt och ylle:** Högst halvfull trumma.

#### Innan tvätten läggs i maskinen skall:

- Alla revor och hål lagas.
- Lösa knappar sys i.
- Blixtlås stängas.
- Fickor tömmas och stängas. Spikar, häftstift, gem och dylika föremål kan orsaka stor skada på tvättmaskinen och tvätten.

**Sådana skador täcks inte av konsumentköplagen.**

### Tvättmedel och tillsatser

Tvättresultatet beror bl a på vilket tvättmedel och vilken dosering du använder. Det finns speciella tvättmedel för vit-, kulör- och fintvätt samt ylle.

Använd bara tvättmedel som är av god kvalitet och som är avsedda för tvättmaskin.

Följ alltid tvättmedelsfabrikantens anvisningar och dosera tvättmedel i förhållande till tvättmängden, hur smutsigt godset är samt vattnets hårdhetsgrad. Har du hårt vatten, se avsnittet «Avkalkning». Är du osäker på vattnets hårdhetsgrad kan du kontakta kommunen.

Underdosering av tvättmedel kan ge återsmutsning i form av gråa noppor, bruna avtryck av trumman och dålig lukt i maskinen. Överdoser av tvättmedel ökar belastningen på miljön. Även biologiskt nedbrytbara tvättmedel innehåller ämnen som i stora mängder kan skada den ekologiska balansen.

Kontrollera alltid plaggets tvättmärkning så att det tvättas vid rätt temperatur. Plagget kan missfärgas om det tvättas vid högre temperatur än vad som angivits.


## Koncentrerat tvättpulver

Stoppa inte in tillverkarens doseringsmått i maskinen utan håll tvättmedlet i facket.


Denna tvättmaskin har en tvättekunsk som innebär minsta möjliga vattenmängd för att få tvätten ren. Risken finns därför att tvättmedlet inte löses upp under huvudtvätten och rester av tvättmedlet kan finnas kvar på plaggen efter programmets slut om doseringsmättet används i maskinen.

## Flytande tvättmedel

Ett lämpligt flytande tvättmedel kan användas till låg-eller medeltemperaturprogram samt program utan förtvätt.

Håll flytande tvättmedel i facket  i tvättmedelslådan omedelbart innan du startar programmet.

## Flytande tillsatser

Eventuella tillsatser som t ex sköljmedel skall hållas i facket «». Om du använder sköljmedel undviker du statisk elektricitet i plaggen, speciellt om tvätten torkas i en torktumlare.

Dosering enligt produkttillverkarens rekommendationer.

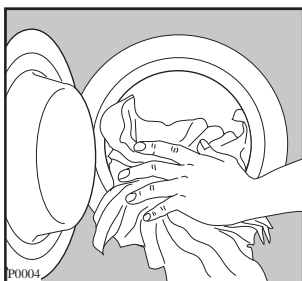
## Så här använder du tvättmaskinen

Innan du tvättar första gången, ska du köra ett tvättprogram på 60°C utan förtvätt och utan plagg för att göra ren tvättrumman och invändiga delar. Fyll 1/2 dl tvättmedel i facket för huvudtvätt.

### 1. Lägg i tvätten

Öppna luckan genom att trycka på lucköppningsknappen.


Lägg in plaggen ett i taget så ovikta som möjligt. Stäng luckan.




### 2. Fyll på tvättmedel

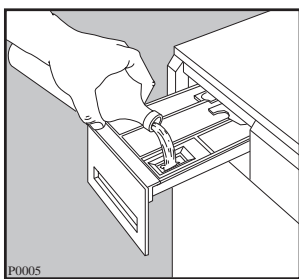
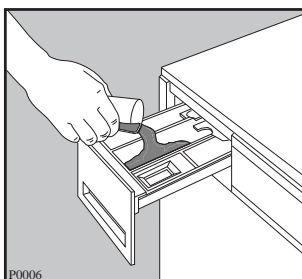
Dra ut tvättmedelslådan.

Fyll ett mått med den mängd tvättmedel som motsvarar tvättmängden och håll det i facket för huvudtvätten.

Om du förtvättar, skall en viss mängd tvättpulver också fyllas på i fack .

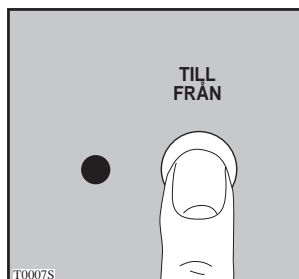
### 3. Tillsätt sköljmedel

Häll sköljmedlet i facket med symbolen «», utan att maxnivån överskrids. Skjut in lådan.



### 4. Sätt på maskinen

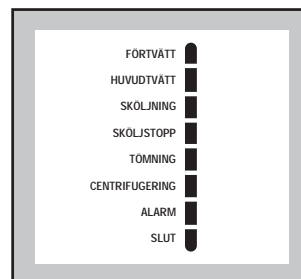
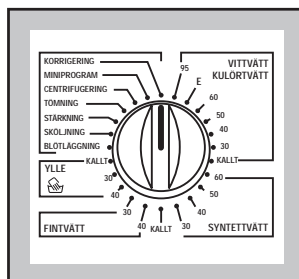
Tryck på TILL/FRÅN-knappen för att sätta på maskinen. Driftkontrolllampan lyser.



### 5. Välj önskat program

Vrid programvredet till önskat läge.

Programsekvenslamporna lyser för att visa momenten i det valda tvättprogrammet.

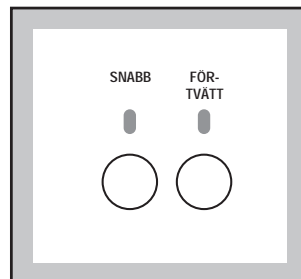
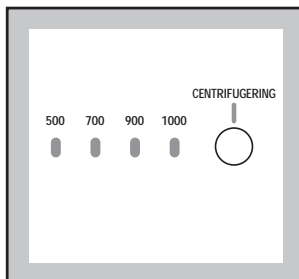


### 6. Välj centrifugeringshastighet

Håll knappen intryckt tills önskat varvtal ställs in. Kontrollampen lyser.

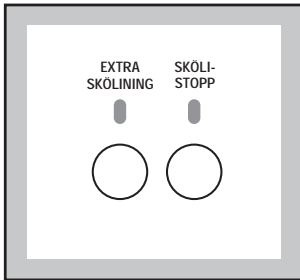
### 7. Eventuellt val av FÖRTVÄTT eller SNABB beroende på nedsmutsningsgrad och tygmateriäl.

Kontrollampen lyser.



## 8. Eventuellt val av EXTRA SKÖLJNING och/eller SKÖLJSTOPP

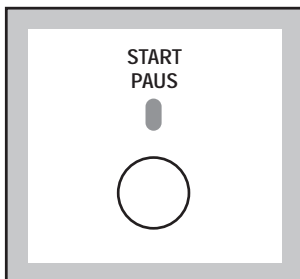
De(n) aktuella kontrollampan(or)na lyser.



## 9. Starta programmet

Tryck på START/PAUS-knappen för att starta det inställda programmet. Den aktuella lampan blinkar inte mer och lampan för den utförda programfasen lyser. Luckstängningslampan lyser alltid för att visa att lucklåset är aktivt.

Programmet startar efter ca 15 sekunder.



## 10. Programslut

Maskinen stannar automatiskt.

Lampan SLUT, lampan för vald centrifugeringshastighet samt lamporna för övriga valda funktioner lyser.

Om funktionen SKÖLJSTOPP väljs blinkar motsvarande lampa i programsekvensindikeringen samt lampan för START/PAUS-knappen. Töm ut vattnet, innan du öppnar luckan. Tryck på START/PAUS-knappen eller välj TÖMNING.

Maskinen är utrustad med en säkerhetsspärr som gör att luckan kan öppnas först ca 2–3 minuter efter avslutat program. Först när kontrollampan på luckan har slocknat automatiskt kan luckan öppnas.

Detta indikeras även med en ljudsignal.

Vrid programvredet till KORRIGERING.

Stäng av maskinen genom att trycka på TILL/FRÅN-knappen. Driftkontrollampan slocknar.

Ta ut tvätten.


Kontrollera att trumman är helt tom, så att inga textilier kommer till skada (t.ex. krymper) vid nästa tvätt eller färgar av sig på andra textilier.

Om du inte skall tvätta mer skall du stänga vattenkranen. Dra för säkerhets skull även ut stickkontakten ur vägguttaget.

Låt luckan stå lite öppen så att fukten i trumman kan avdunsta.

# Programöversikt

## Tvättprogram

Program/ tempe- ratur	Typ av tvätt	Programmet omfattar (ej vald tillsvals- funktion)	Tilläggs- funktioner	Max tvätt- mängd	Förbrukning *		
					Energi kWh	Vatten liter	Tid min.
<b>95°</b>	Vittvätt	Huvudtvätt 95°C 3 sköljningar Normalcentrifugering	Förtvätt Snabb Extra sköljning Sköljstopp Centrifugering	5 kg	2,1	61	145
<b>E</b>	Vittvätt Sparprogram	Huvudtvätt 67°C 3 sköljningar Normalcentrifugering	Förtvätt Extra sköljning Sköljstopp Centrifugering	5 kg	1,4	55	135
<b>60° **</b>	Kulörtvätt, färgäkta	Huvudtvätt 60°C 3 sköljningar Normalcentrifugering	Förtvätt Snabb Extra sköljning Sköljstopp Centrifugering	5 kg	1,15	55	130
<b>KALLT 30°-40° 50°</b>	Kulörtvätt, färgkänslig	Huvudtvätt 30-40°-50°C eller kallt 3 sköljningar Normalcentrifugering	Förtvätt Snabb Extra sköljning Sköljstopp Centrifugering	5 kg	0,8	55	115
<b>KALLT 30°-40° 50°-60°</b>	Syntettvätt	Huvudtvätt 30°-40°- 50°-60°C eller kallt 3 sköljningar Sköljstopp (•)	Förtvätt Snabb Extra sköljning Centrifugering	2 kg	0,8	55	85
<b>30°-40°</b>	Fintvätt För ömtåliga tyger, t ex gardiner	Huvudtvätt 30-40°C 3 sköljningar Sköljstopp (•)	Förtvätt Snabb Extra sköljning Centrifugering	2 kg	0,45	50	65
<b>KALLT 30°-40°</b>	Ylle  "Maskintvättbar" ylle samt ull/blandmaterial som är avsedda för "handtvätt"	Huvudtvätt 30-40°C eller kallt 3 sköljningar Skoncentrifugering	Centrifugering	1 kg	0,35	40	50

(•) I dessa program ligger tvätten kvar i det sista sköljvattnet (sköljstopp). SKÖLJSTOPP-funktionen kan i det här fallet endast avaktiveras.

\* Förbrukningsvärdena som anges i översikten är referensvärden. Förbrukningen beror på tvättmängd, typ av tvätt och på vatten- och rumstemperaturen. Värdena hänvisar till de högsta (varmaste) vattentemperaturerna för varje tvättprogram.

\*\* Programmet "Kulörtvätt 60°" är referensprogram för uppgifterna på energidekalen, enligt direktiv 92/75/EG.

### SPARA ENERGI

I stället för att välja programmet vittvätt 95°C kan du om tvätten endast är lätt eller normalt smutsad välja programmet SPARA ENERGI E. Temperaturen sänks till 67°C och du sparar på så sätt energi. Tvättiden förändras inte.












# Programöversikt



## Specialprogram

Program	Lämpligt för	Programmet omfattar (ej vald tillvalsfunktion)	Tilläggs-funktioner	Max tvätt-mängd	Förbrukning		
					Energi kWh	Vatten liter	Tid min.
Blötläggning	Mycket smutsade plagg eller textilier – utom ylle	Förtvätt 40°C SKÖLJSTOPP	-	5 kg	0,7	24	30
Sköljning	Handtvättade plagg eller textilier kan sköljas med detta program	3 sköljningar CENTRIFUGERING 1200 eller 1000 varv	Extra sköljning Centrifugering Sköljstopp	5 kg	0,12	40	50
Stärkning	För nytvättade textilier som skall stärkas	1 sköljning CENTRIFUGERING 1200 eller 1000 varv	Centrifugering Sköljstopp	5 kg	0,05	15	18
Tömning	Tömmer ut sista sköljvattnet då tvättprogram med sköljstopp valts		-	-	-	-	3
Centrifugering	Separat centrifugering, för alla typer av textilier	CENTRIFUGERING 1200 eller 1000 varv	Centrifugering	5 kg	0,03	-	8
Miniprogram	Mycket lätt smutsade plagg – utom ylle	Huvudtvätt 30°C Tvättid 30 min 2 sköljningar Centrifugering 700 varv	Centrifugering Sköljstopp	2 kg	0,25	30	30

## Tvättmärkning








Ofta finner du att plaggen är försedda med tvättsymboler som anger hur de bör tvättas.

<b>NORMAL-TVÄTT</b>  <b>TVÄTT</b>  <b>SKÖN-TVÄTT</b>	 tvätt i 95°	 tvätt i 60° 	 tvätt i 40° 	 tvätt i 30° 	 handtvätt	 tvättas ej i vatten
--	--	---	---	---	--	--

 <b>BLEKNING</b>	 kan blekas i kallt vatten	 bleks ej
--	--	---

 <b>STRYKNING</b>	 stryks vid högst 200°	 stryks vid högst 150°	 stryks vid högst 110°	 stryks ej
---	--	--	---	--

 <b>KEMTVÄTT</b>	 kemtvätt i alla slags tvättvätskor	 kemtvätt i bensin, ren alkohol, perklorat, R111 och R113	 kemtvätt i bensin, ren alkohol och R113	 kemtvättas ej
--	---	---	---	--

 <b>TORKNING</b>	 plantorkning	 dropptorkning	 hängtorkning	 normal temp.  låg temp. kan torkas i torktumlare	 torkas ej i torktumlare
--	---	--	---	---	--



# Skötsel och rengöring

## Rengöring av höljet

Tvättmaskinen rengörs utvändigt med **ett mildt handdiskmedel**. Tvätta efter med rent vatten och torka av.

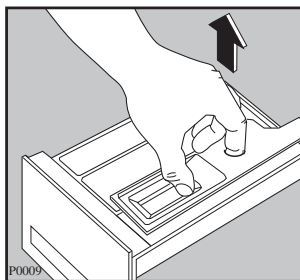
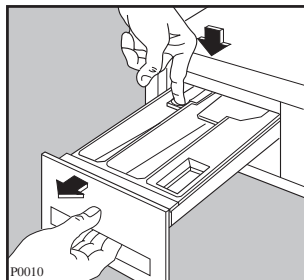
**Viktigt:** Sprithaltiga rengöringsmedel, thinner eller dylikt får inte användas.

## Rengöring av tvättmedelslådan

Efter en tid kommer tvättmedel och sköljmedel att orsaka avlagringar i lådan. Den bör därför göras ren med jämna mellanrum genom spolning med vatten.

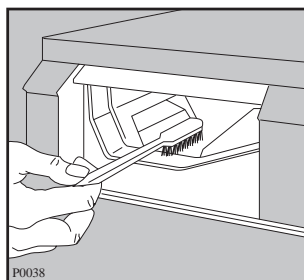
Ta vid behov ut lådan ur maskinen genom att trycka ned tappens som sitter upptill till vänster.

För att underlätta rengöringen kan den övre delen av facken för tillsatsmedel tas bort.



## Rengöring av lådöppningen

Tvättmedel kan också avlagras inuti lådöppningen. Rengöring här kan t ex ske med en gammal tandborste. När du är färdig med rengöringen sätt tillbaka lådan och kör en sköljning utan tvätt.



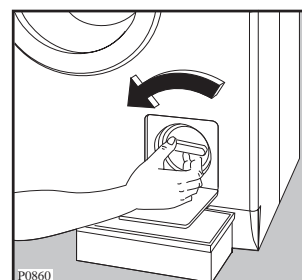
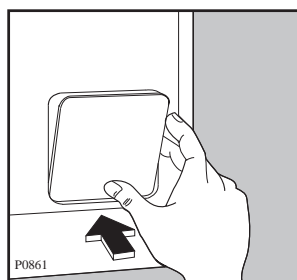
## Rengöring av avloppssilen

Avloppssilen samlar upp trådar och partiklar från tvätten.

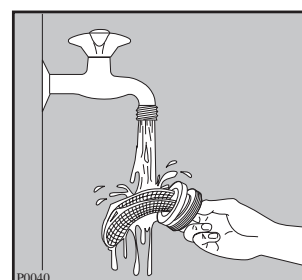
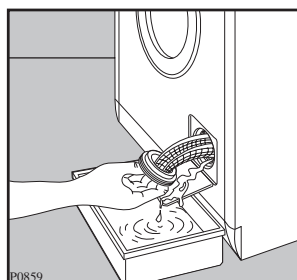
Kontrollera regelbundet, att silen är ren så att avloppet från maskinen inte täpps till.

Regelbunden rengöring av silen sker enligt följande:

1. Den lilla luckan, som täcker silen, öppnas.
2. Ett kärl placeras under och silen skruvas ur genom att den vrids åt vänster.



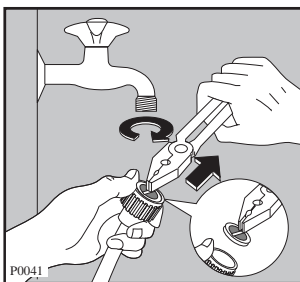
3. Silen avlägsnas.
4. Gör den ordentligt ren under rinnande vatten.
5. Sätt tillbaka silen och stäng luckan.



## Rengöring av tilloppsslangens filter

Om du märker, att det tar lång tid att fylla maskinen, bör du kontrollera att tilloppsslangens filter inte är igensatt.

Vattenkranen stängs och tilloppsslangen skruvas av från vattenkranen. Därefter dras filtret ut med hjälp av en tång och rensas med t ex en tandborste. Filtret sätts på plats igen, och tilloppsslangen skruvas fast på vattenkranen.



## Rengöring av maskinen

Tvättar du ofta vid låga temperaturer och/eller tillsätter lite tvättmedel, bör du göra ren tvättmaskinen någon gång i månaden. Då förhindras mögelväxt och dålig lukt i maskinen. Normaldosera med tvättmedel och kör ett tvättprogram **utan tvätt** vid så hög temperatur som möjligt (95°C).

## Avkalkning av maskinen

Om vattnets hårdhetsgrad är högre än 7°dH skall tvättmaskinen rengöras minst 4 gånger per år.

Kalkavlagringar på t ex. värmelementet förkortar dess livslängd.

Dosera med ca. 1,5 dl citronsyra istället för tvättmedel och kör ett tvättprogram **utan tvätt** vid så hög temperatur som möjligt.

(Kontakta din kommun för att få veta vattnets hårdhetsgrad).

## Åtgärd vid frysrisk

Om din tvättmaskin skulle utsättas för temperaturer under 0°C, så måste följande åtgärder vidtas:

1. Stäng vattenkranen och skruva av tilloppsslangen från kranen.
2. Lägg ned tilllops- och avloppsslangens ände i golvbrunnen eller i en hink.
3. Välj program "Tömning" och kör programmet tills det är avslutat.
4. Anslut tilllops- och avloppsslangen åter.
5. Tryck på TILL/FRÅN-knappen för att stänga av maskinen.

På det här sättet ser du till att det inte finns vatten kvar i tvättmaskinen, som skulle kunna orsaka skada om det fryser.

## Nödtömning

Om du måste av någon anledning tömma maskinen manuellt, gör man så här:

1. Bryt strömmen.
2. Stäng vattenkranen.
3. Vänta tills det eventuellt uppvärmda tvättvattnet har svalnat.
4. Lägg ner avloppsslangens ände i en hink eller golvbrunn.

Skulle detta vara omöjligt på grund av maskinens placering, lossa och skruva ur silen istället och låt vattnet rinna ut den vägen.

# Om maskinen inte fungerar

Här hittar du information om hur du själv försöka avhjälpa vissa mindre fel och driftstörningar, innan du tillkallar en servicetekniker.

När maskinen är igång kan alarmlampan och en av följande lampor blinka:

- SKÖLJSTOPP: fel på vattentilloppet
- SKÖLJNING: fel på vattentömningen
- HUVUDTVÄTT: luckan öppen

När felet har avhjälpats ska du trycka på knappen START/PAUS för att fortsätta det program som avbrutits. Om det inte är möjligt att avhjälpa felet ska du kontakta en servicetekniker.

• TYP AV PROBLEM	• MÖJLIG ORSAK
• Maskinen startar inte:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är säkringarna hela?</li><li>• Sitter stickkontakten ordentligt i vägguttaget?</li><li>• Är luckan till maskinen riktigt stängd?</li><li>• Är vattenkranen öppen?</li><li>• Er programmet riktigt inställt?</li><li>• Är START/PAUS-knappen intryckt?</li></ul>
• Maskinen fylls inte med vatten:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är vattenkranen öppen? Kommer det vatten ur kranen? Är vattentrycket tillräckligt?</li><li>• Är tilloppsslangen klämd eller bockad?</li><li>• Är tilloppsslangens filter igensatt?</li><li>• Är luckan riktigt stängd?</li></ul>
• Maskinen fylls med vatten, men töms omedelbart:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är avloppsslangen riktigt placerad? Slangen måste ledas upp min. 60 cm innan den leds till ett avlopp.</li></ul>
• Maskinen centrifugerar inte/töms inte:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ligger avloppsslangen riktigt, utan veck?</li><li>• Är avloppssilen igensatt? Rengör regelbundet</li><li>• Har du valt sköljstopp-funktionen?</li><li>• Har du valt ett skonprogram?</li></ul>
• Maskinen vibrerar/oljud från maskinen:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är alla transportsäkringar borttagna?</li><li>• Står tvättmaskinen stabilt och plant?</li><li>• Finns det tillräckligt med utrymme mellan tvättmaskinen och ev. vägg eller skåp?</li><li>• För mycket tvättgods i trumman?</li><li>• Ojämn fördelning av tvättgods i trumman (obalans).</li></ul>
• Vatten rinner ut på golvet:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är tvättmedlet riktigt doserat? (för mycket tvättmedel kan ge överskumning)</li><li>• Är tvättmedlet avsett för maskintvätt?</li><li>• Är tvättmedelsfacken rengjorda och utan stopp?</li><li>• Är avloppsslangen riktigt fäst?</li><li>• Är avloppssilen åter på plats efter rengöring?</li><li>• Är slangen tät? Finns det läckor i någon av kopplingarna eller vid kranen?</li></ul>
• Luckan kan inte öppnas:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är ett program igång?</li><li>• Är luckan låst? Först när tillhörande lampa slocknar, kan luckan öppnas.</li><li>• Maskinen befinner sig i uppvärmningsfasen, eller vattennivån i maskinen når upp över den nedersta delen av luckan.</li></ul>

• TYP AV PROBLEM	• MÖJLIG ORSAK
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dålig lukt i maskinen:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För låg tvättmedelsdosering.</li> <li>• Då 40°C program ofta används och 60/95°C program sällan eller aldrig.</li> <li>• Då tvättmaskinen inte används på länge <b>Åtgärd:</b> Tvätta en tom maskin med normal dosering av tvättmedel vid 95°C.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrifugeringen startar med fördröjning, eller tvätten är inte ordentligt centrifugerad när programmet är avslutat:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maskinens elektroniska kontrollsystem för obalans reagerar på en felaktig fördelning av tvätten. Tvätten omfördelas genom att trumman ändrar riktning och centrifugeringen börjar igen – åt andra hållet. Detta kan upprepas flera gånger tills det inte längre uppstår någon obalans och en normal centrifugering kan genomföras. Fasen där tvätten omfördelas varar ca 15 minuter. Om tvätten fortfarande inte är i balans efter denna tid, sänks varvtalet på slutcentrifugeringen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovanliga ljud:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maskinen har ett modernt drivsystem som jämfört med tidigare drivsystem alstrar avvikande ljud. Det nya drivsystemet möjliggör mjukstart och en bättre tvätfördelning vid centrifugeringen. Härigenom förbättras stabiliteten.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inget vatten syns i trumman:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moderna tvättmaskiner har låg vattenförbrukning och därför låg vattennivå i trumman. Tvätt- och sköljresultatet blir bra ändå.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otillfredsställande tvättresultat:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För lite tvättmedel eller olämpligt tvättmedel har använts.</li> <li>• Envisa fläckar har inte förbehandlats och bearbetats före tvätt.</li> <li>• Fel temperatur eller fel program har valts.</li> <li>• För stor mängd tvätt i maskinen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvättmedelsrester kvar efter tvätt:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den troligaste orsaken är att det finns komponenter i tvättmedlet som inte kan lösas upp. Tvättmedelsrester på plaggen är inte ett tecken på otillräcklig sköljning. Borsta eller skaka plaggen. Skölj dem på nytt om det behövs.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skum kvar efter sista sköljningen:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moderna tvättmedel kan bilda skum även efter sköljning, men det påverkar inte själva tvättresultatet.</li> </ul>

## Service och reservdelar

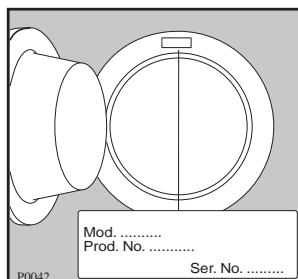
**Innan service kontaktas.** Läs igenom bruksanvisningen och följ de råd och anvisningar som ges i avsnittet **"Om maskinen inte fungerar"** för att försäkra dig om att du inte kan åtgärda felet på egen hand.

Om service tillkallas inom EHL-åtagandet för att åtgärda de problem som finns med på denna lista, riskerar du att själv få stå för kostnaden.

Detta gäller också om du använt produkten till annat än den är avsedd för.

Service och reservdelar till din produkt får du via din återförsäljare eller AB Elektroservice (se under "Hushållsutrustning, vitvaror" i telefonkatalogens Gula sidor).

Uppge produktens **modellbeteckning, produkt- och serienummer** enligt dataskylten.



Mod. ....

Prod. No. ....

Ser. No. ....

Inköpsdatum .....

## Konsumentköp EHL

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser, vilka återförsäljaren tillhandahåller.

**Kom ihåg att spara kvittot och EHL - försäkringsbevis.**

## Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig ringa vår konsumentgrupp, tel.nr. 08-7387930.

# Tekniska data

Mått	Bredd Höjd Djup	60 cm 85 cm 60 cm
Elanslutning	Spänning Max. effektförbrukning	220-230V/50Hz 2200W 10A
Vattentryck	Minimum Maximum	5 N/cm <sup>2</sup> 80 N/cm <sup>2</sup>
Rekommenderad maximal mängd	Normaltvätt Syntettvätt/Fintvätt Ylle	5 kg 2 kg 1 kg
Centrifugering	Max	1000 v/min. (TF 1049 E) 1200 v/min. (TF 1249 E)



Denna apparat uppfyller kraven i EG-direktivet 89/336/EEG, 73/23/EEG.

# Installation

## Uppackning



Lämna förpackningsmaterialet på ett sådant sätt att små barn inte kan leka med det.

## Tillbehör

Förminskningsnippel 3/4"-1/2"

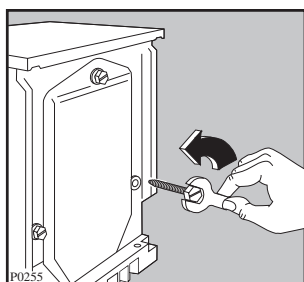
Filter för montering mellan tillloppsslang och kran.

## Transportsäkring

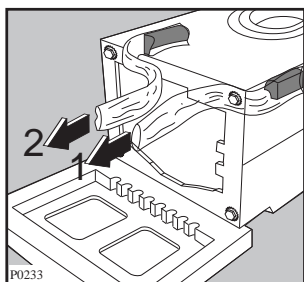
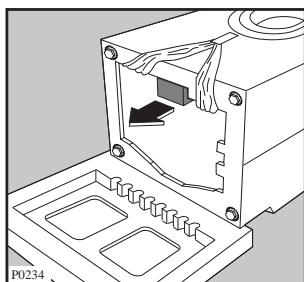


Tvätttrumman är låst med säkringar för att inte skadas under transporten. Dessa säkringar måste tas bort innan maskinen kopplas in:

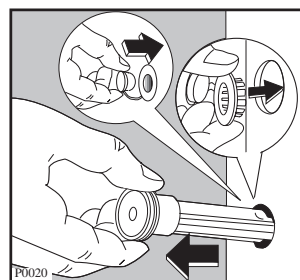
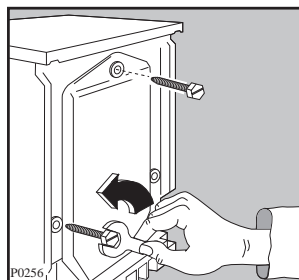
1. Lossa höger skruv på baksidan och ta ur den (använd skiftnyckel).
2. Lagg maskinen med baksidan nedåt och kontrollera att slangarna inte kläms.



3. Lagg lite polystyrenemballage mellan maskinen och golvet.
4. Avlägsna polystyrenblocket från motorn och lossa de två plastpåsarna genom att ta bort tejen.
5. Ta försiktigt ut den högra plastpåsen (1) med polystyrenblocket genom att föra den in mot mitten av maskinen. Dra därefter ut påsen.
6. Ta bort den vänstra plastpåsen (2) med polystyrenblocket på samma sätt genom att föra den in mot mitten av maskinen. Dra därefter ut påsen.



7. Ta bort polystyrenunderlaget, ställ maskinen upp och lossa de sista två skruvarna baktill.
8. Ta ut de tre plastdistanserna och täpp till de tre hålen med de tre plastpluggarna, som sitter på maskinens baksida.



**OBS!** Spara transportsäkringarna om maskinen vid någon senare tidpunkt skall transporteras igen.

## Placering

Maskinen får inte placeras för nära vägg eller skåp.

Under centrifugering är vibrationer normalt och oundvikligt. Speciellt om tvättmaskinen placeras på ett fjädrande golv, vilket är mycket olämpligt.



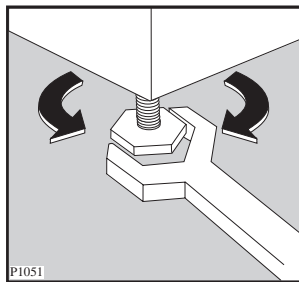
Den får inte placeras på sockel, fundament eller liknande, eftersom det då finns risk för tippning under centrifugeringen.

Om kran, avlopp och strömuttag inte är placerade i närheten av maskinen, bör VVS-/el-tekniker tillkallas för att flytta kran/avlopp/strömuttag.

Placeras tvättmaskinen i ett utrymme där frysrisk finns (under 0°C), se åtgärd under avsnitt «Skötsel och rengöring».

## Nivåjustering

Maskinen måste stå plant på ett fast och stabilt underlag för att fungera bra. Justera fötterna så att maskinen står vågrätt.

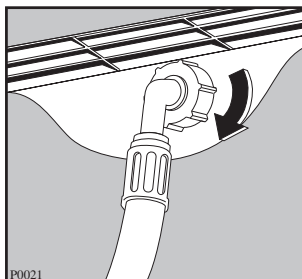


## Vattenanslutning

Tvättmaskinen levereras med en tillloppsslang som sitter monterad baktill på maskinen. Slangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.

Lossa anslutningsmuttern och vrid åt önskat håll. Dra sedan åt muttern ordentligt för att förhindra läckage.

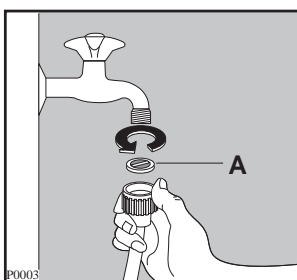
**OBS!** Även om du inte behöver vrida slangen skall du alltid kontrollera att muttern är åtdragen.



Vattenanslutningen kopplas till kallvatten. Arbetet bör utföras av en kunnig VVS- installatör. Maskinen skall anslutas via en avstängningskran. På marknaden finns olika typgodkända kranar och kransatser.

Vattentrycket skall vara 50-800 kPa (0,5-8 kp/cm<sup>2</sup>)

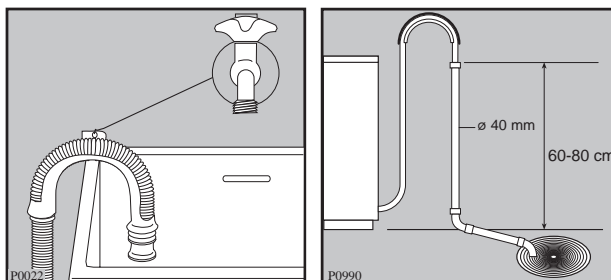
**Viktigt:** Glöm inte att passa in gummipackningen «A» och förminskningsnippeln 3/4"-1/2" i låsringen (om den behövs). Tillloppsslangen får inte förlängas. Är den för kort - ersätt hela slangen med en längre högtrycksslang.



## Avloppsanslutning

**Avloppsslangens ända kan placeras på tre sätt:**

**Över kanten på en vask:** I det fallet skall du försäkra dig om, att slangen inte kan röra sig, när vattnet töms ut. Den kan t ex fästas i väggen med en krok eller bindas fast vid kranen med ett snöre.



**Anslutning till golvbrunn:** Fäst ett rör på väggen, 60-80 cm från golvet och anslut avloppsslangen till röret. Avloppsslangens ändstycke skall vara ventilerat, d.v.s. rörets invändiga diameter skall vara min. 40 mm. Se till att slangen sitter fast och inte kan lossna.

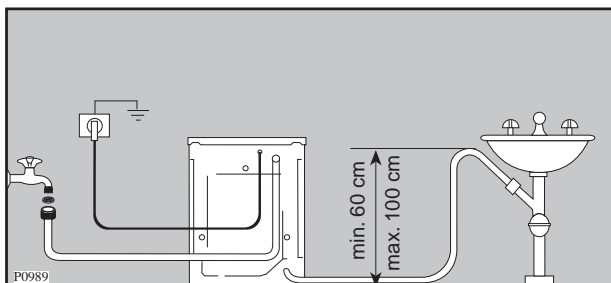
**Anslutning till vattenlås:** Då avloppsslangen ansluts till ett vattenlås under en tvätt- eller diskho, måste du kapa pipen på vattenlåset för att få största möjliga öppning så att maskinen kan tömmas ordentligt.

Avloppsslangen är 175 cm lång och får förlängas till max. 400 cm.

Använd en förlängningsslang med en invändig diameter, som minst motsvarar originalslangens diameter och använd en lämplig slangkoppling.

Placera alltid slangen längs golvet och lyft endast upp slangen vid avloppet, min 60 cm och max 100 cm från maskinens botten.

**Kontrollera att inga veck uppstår på avloppsslangen.**



## Elektrisk anslutning

Maskinen levereras med sladd och stickkontakt för anslutning till 230 V 1 fas 10 A. Vid placering i våtutrymmen t ex. badrum skall maskinen anslutas fast enligt gällande bestämmelser. Fast elanslutning får endast utföras av behörig elinstallatör.

## Elektro Helios

105 45 Stockholm.

Kundtjänst 08 -738 7930, Telefax 08 - 738 7480

Flintrännegatan 21, 205 25 Malmö

Telefon 040 - 18.03.45